



**MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MEDEVAC SYSTEMS**



**Revise toda la información contenida neste manual.** Si hay cualquier consulta, haga contacto inmediatamente con nuestro soporte técnico por e-mail [sac@sitmed.com.br](mailto:sac@sitmed.com.br) o por teléfono **+55 54 3292 1024**.

Sitmed Equipamentos Médicos no se hace responsable por daños o lesiones provocados por el uso de los equipos en el incumplimiento con las instrucciones contenidas neste manual.

# ATENCIÓN



Los equipos aquí presentados sólo deben ser manejados por personas capacitadas y con conocimiento de las rutinas de rescate, emergencias médicas, manejo y transporte de pacientes.



Los equipos siguen con regulación original de fábrica. Antes de utilizarlos, verifique todos los ajustes necesarios, de acuerdo con el manual de instrucciones online.



Nunca utilice el equipo si el mismo presentar funcionamiento incorrecto o falla en cualquier de sus mecanismos. Caso esto ocurra, su uso debe suspenderse inmediatamente.



Para una vida útil más larga no exponer los equipos bajo condiciones adversas, tales como lluvia, humedad, tierra, arena, calor o frío excesivo.



Nunca haga cambio de piezas o mantenimiento que requiere modificaciones estructurales en los equipos sin hacer contacto con nuestro departamento de post venta.



Antes de empezar cualquier procedimiento de transporte de pacientes, verifique si los cinturones de seguridad si encuentran debidamente abrochados y fijados.



Respetar siempre el límite de carga estipulado y seguir correctamente las instrucciones fijadas en el equipo.



**Limpieza y mantenimiento:** El equipo debe ser limpio periódicamente o después de cada utilización. La limpieza debe realizarse utilizando sólo paño embebido en alcohol o detergente neutral.



**Mantenimiento preventivo:** Una agenda de mantenimiento preventivo debe ser creada y todas las articulaciones de los equipos deben ser inspeccionadas, probadas y lubricadas periódicamente.



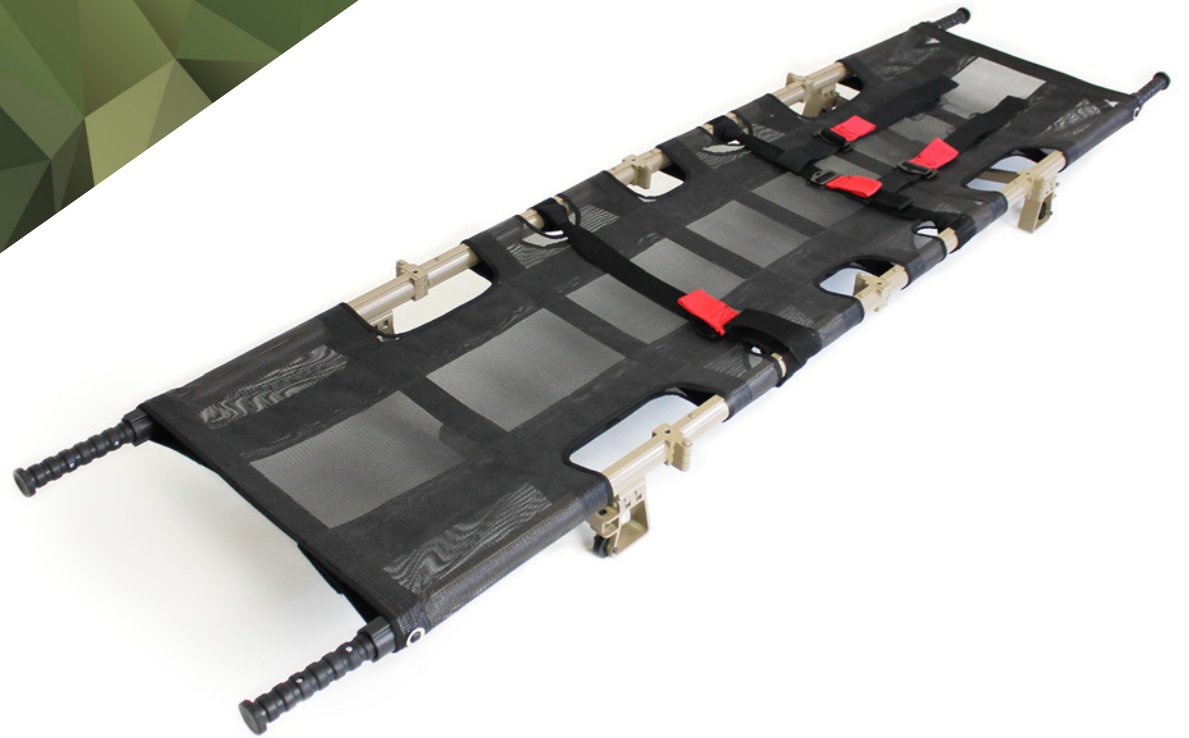
Equipos no habilitados para utilización en salas de resonancia magnética.



Todos los productos y componentes utilizados por Sitmed son reciclables. Antes de eliminar las piezas y equipos inutilizado, consultar la necesidad de desinfección o esterilización del mismo. **Si hay alguna duda o dificultad, sugerimos devolver el equipo a Sitmed, para que sea reciclado de la manera correcta.**



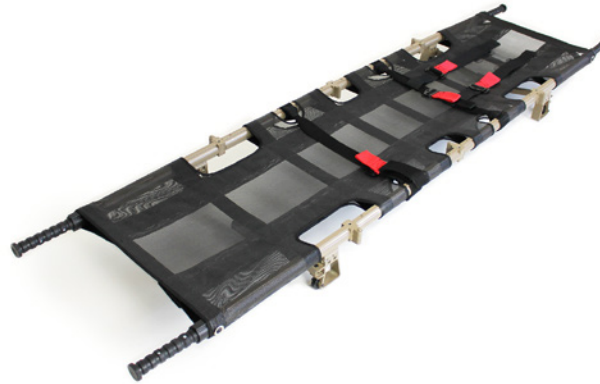
# CAMILLA PANDORA III MPS 400



# KIT CAMILLA PANDORA III



Bolsilla



Camilla Pandora III



Camilla Flexible Krisalis  
(opcional)



Suporte de soro (opcional)



Dos tirantes Mitis para trans-  
porte (opcional)



Respaldo ajustable (opcional)

# CAMILLA PANDORA III

## MPS 400

Camilla multi plegable, durable, compacta y ligera. Fácil de transportar y operar, la Pandora III es una camilla de uso múltiplo que sirve para diversas situaciones de rescate y evacuación médica.

Estructura tubular de duro aluminio.

Base perforada, que permite el flujo de fluidos. La base es desmontable para facilitar la limpieza o el mantenimiento y el reemplazo de la misma.

Uniones en aluminio extrudado altamente resistentes.

Equipo compacto (sistema de abertura y cierre multi-plegable).

Manijas retráctiles para el transporte.

Dos cinturones de seguridad (cinturón de cuatro puntos para los hombros y cinturón para las piernas, con engache y ajuste rápido).

**Piés con soporte deslizante**, que facilitan la inserción de la camilla en vehículos y aeronaves sin dañar el piso.

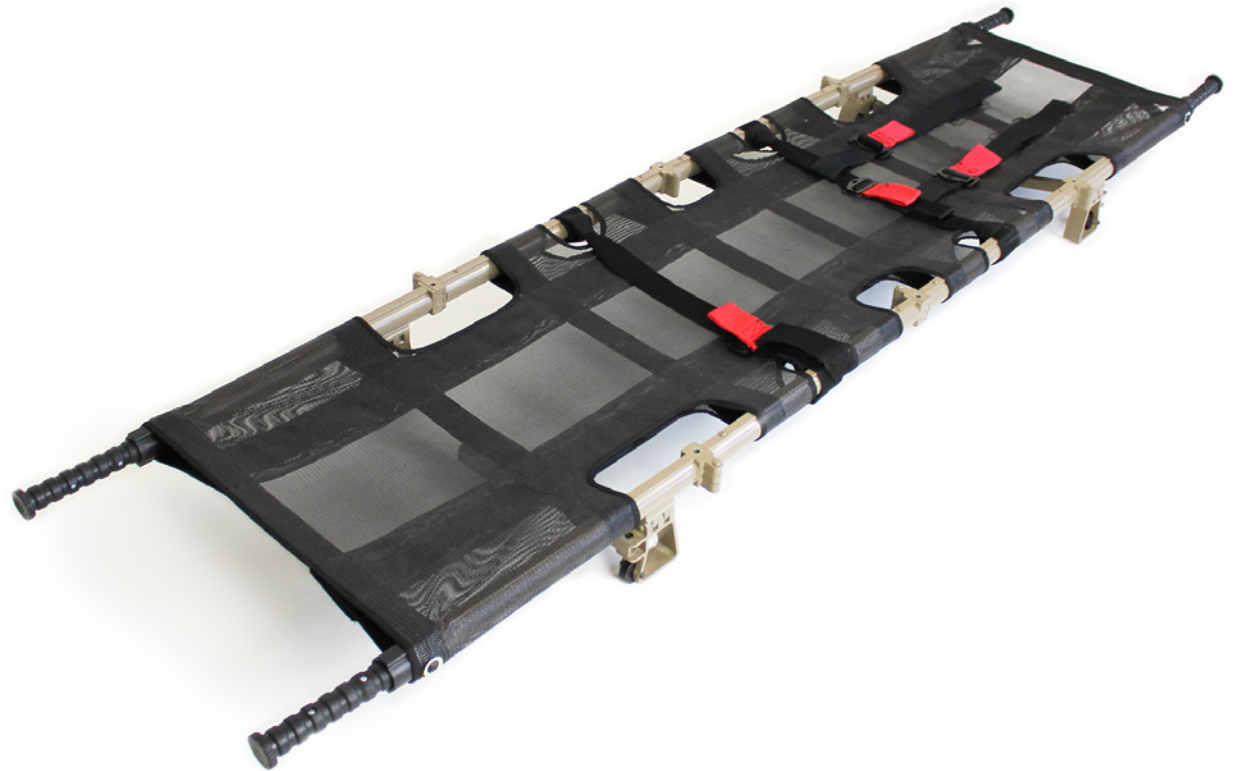
Ligera: Solamente **8,2kg**

Producida de acuerdo con la **Stanag 2040**

Capacidad de carga de **200kg** (De acuerdo con la **EN1865**)

Incluye bolsilla para transporte.

Tiempo aproximado para apertura y cierre: **10"**



# CAMILLA PANDORA III

## MPS 400

### Información Técnica

Material: **Aluminio**

Base: **Nylon**

Acabamiento: **PVC**

Volumen: **0,048**

Dimensión del Bulto: **330 x 260 x 570**

Capacidad de Carga: **200kg**

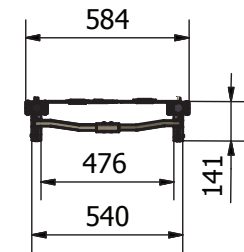
Peso Bruto: **13kg**

Peso Neto: **8,2kg**

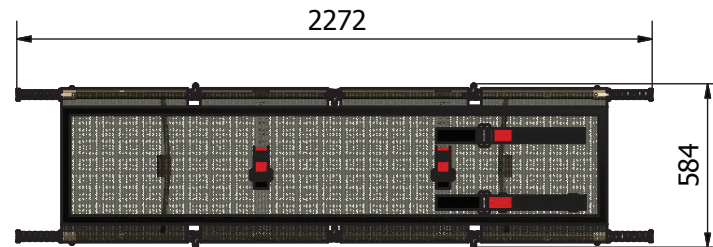
VISTA FRONTAL ABIERTA



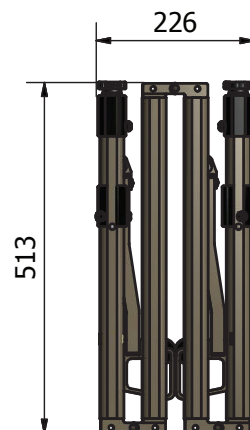
VISTA LATERAL ABIERTA



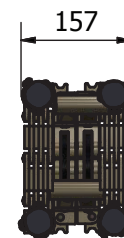
VISTA SUPERIOR ABIERTA



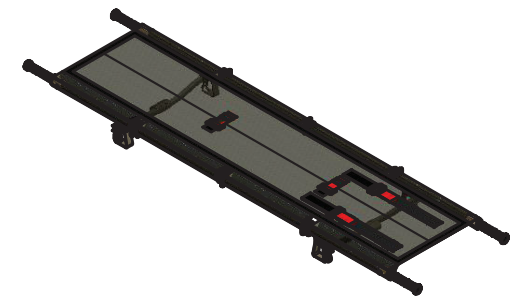
VISTA LATERAL CERRADA



VISTA SUPERIOR CERRADA



VISTA I3D ABIERTA



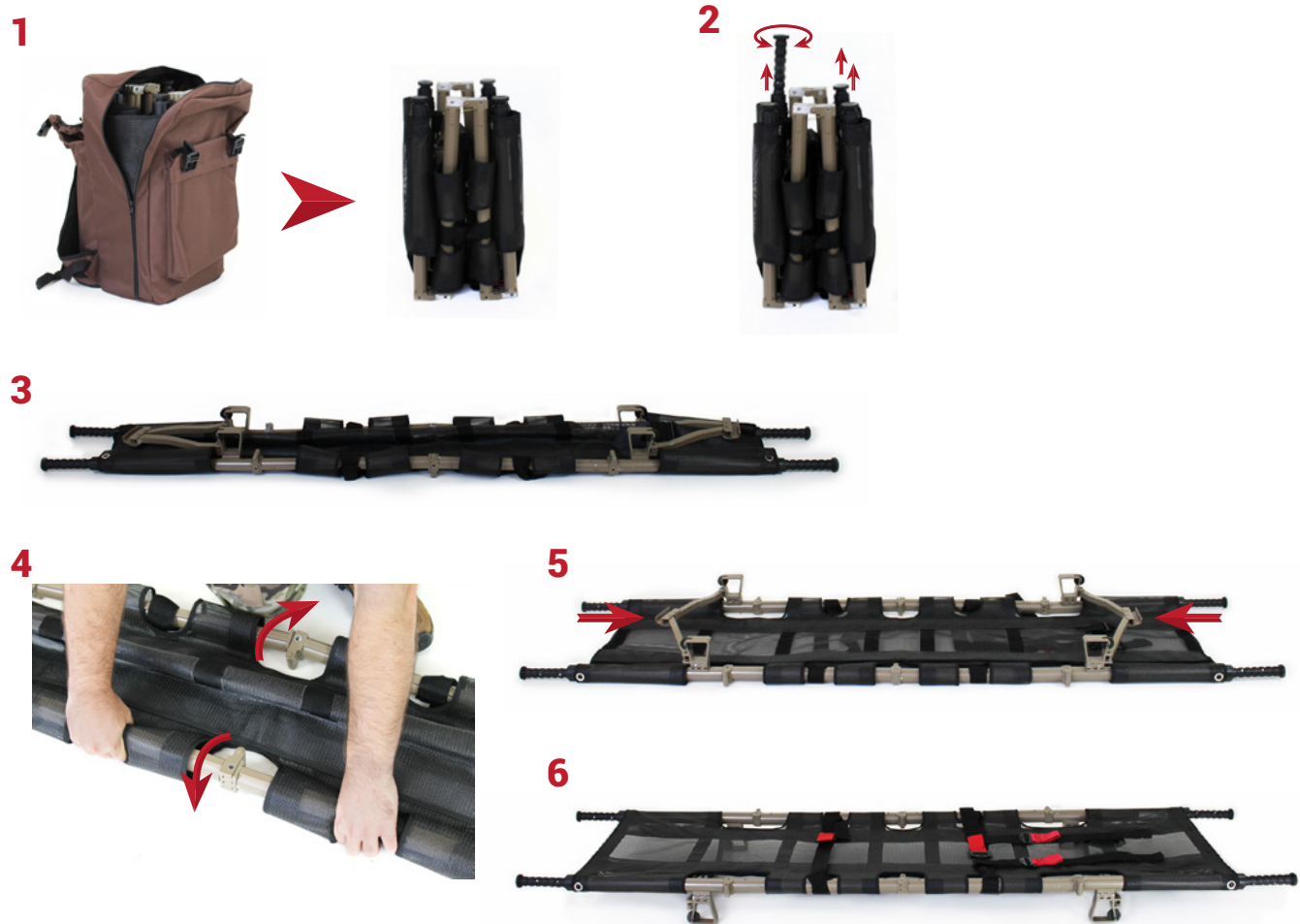


# CAMILLA PANDORA III

## MPS 400

### Modo de utilización

1. Abrir completamente la bolsilla, sacando la camilla de su interior y apoyando la misma en el suelo, dejando las manijas para arriba.
2. Gire las manijas hacia la izquierda para liberarlas. Extienda las manijas hacia arriba hasta el final y gire en sentido horario para fijarlas.
3. Abra la Camilla longitudinalmente.
4. Girar los tubos laterales/exteriores a los dos lados para que la camilla quede completamente extendida.
5. Trabe las dos barras estabilizadoras de la camilla apretando las manijas de afuera hacia adentro.
6. Girar la camilla arriba, poniendo lista para utilización.
7. La Camilla esta lista para uso.





# CAMILLA PANDORA III

## MPS 400

### Despliegue

1. Girar la camilla hacia abajo.
2. Aflojar las dos barras estabilizadoras de la camilla empujando las manijas de dentro para fuera.
3. Girar los tubos laterales / exteriores para dentro, en ambos los lados.
4. Cierre la camilla manejando por el centro y después por las laterales.
5. Gire las manijas hacia la izquierda para liberarlas. Empuje hacia abajo girando en el sentido anti horario para fijarlas.



# CAMILLA PANDORA III

## MPS 400

### Sacando la base

Para sacar la base, caso sea necesario para limpieza, mantenimiento o reemplazo:

1. Con la base no tensionada, sacar los ojales de las extremidades, al lado de las manijas de la camilla.
2. La base tiene una fijación tripla por medio de velcros superpuestos que ayudan a tensionar la camilla (formando un tipo de sándwich). Desprenda todos los velcros completamente y saque la base de la camilla.

Los cinturones también pueden ser removidos de la camilla para limpieza o fijación en otra posición dependiendo de la estatura del paciente.



# CAMILLA PANDORA III

## MPS 400

### Transporte

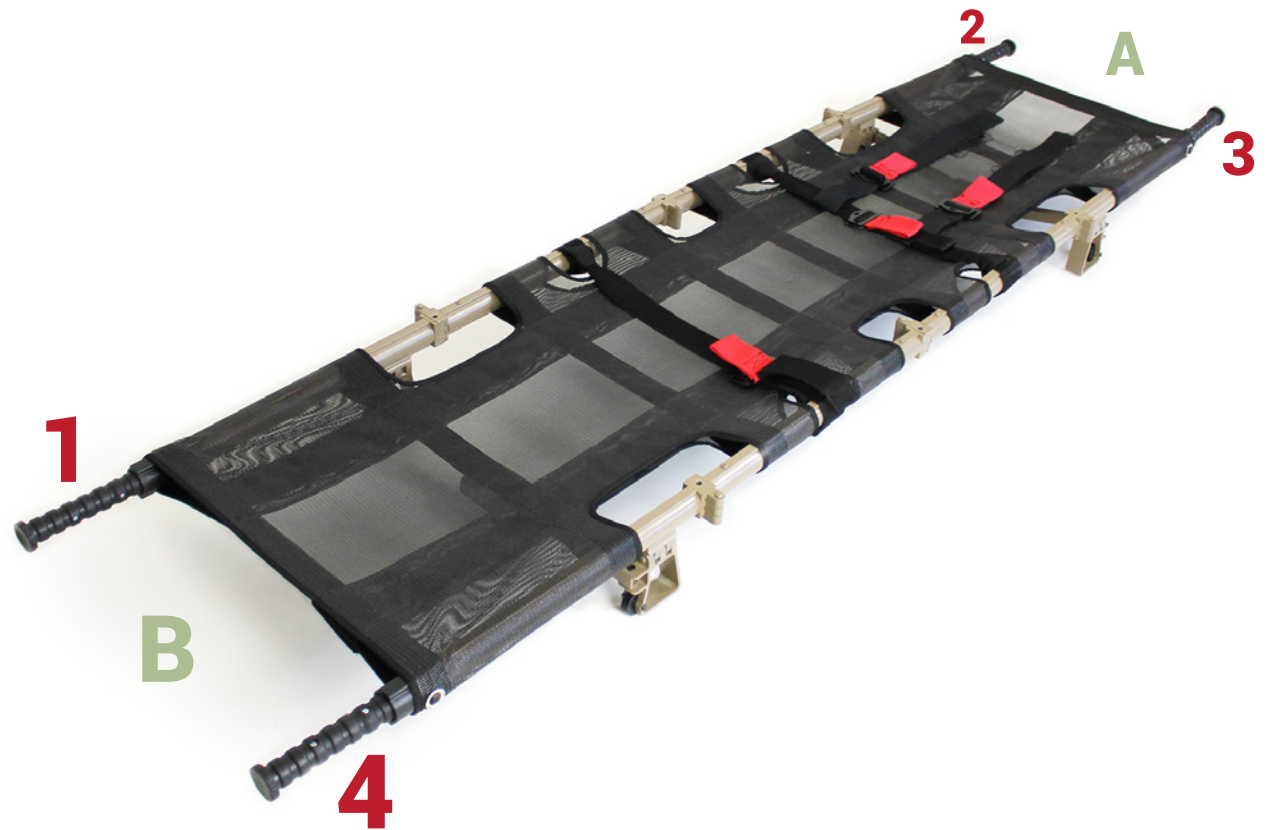
La camilla Pandora III debe ser utilizada por profesionales capacitados y que tienen conocimiento en las rutinas básicas de rescate, con el objetivo de hacer correctamente la estabilización y manipulación de la víctima.

Para mayor seguridad, se recomienda manejar este equipo con cuatro camilleros, posicionados de acuerdo con la representación **1, 2, 3, y 4**.

También si puede manejar la camilla con sólo 2 camilleros posicionados de acuerdo con la representación **A y B**.

Para el transporte de la camilla Pandora III se puede utilizar sin embargo, el transportador Pegasus (detalles más abajo).

En casos extremos, dependiendo del peso del paciente, si debe manejar la camilla con 6 rescatistas, todos posicionados de acuerdo con el diagrama adjunto.







# SUSPENSÓRIO MITIS

## SMS 930 - OPCIONAL

Tirantes polivalentes de transporte para su uso en conjunto con la camilla Pandora III, proporcionando más confort y distribución de la carga durante el transporte.

Ligero y resistente.

Capacidad de carga **60Kg**.

Tirantes ajustables.

Permite el transporte de la camilla dejando las manos libres para una acción más rápida y precisa.

Maleable y de fácil almacenamiento.

Ergonómico y se adapta al usuario.

Material ligero para más movilidad.

### Modo de utilización

1. El camillero deberá utilizar los tirantes como un chaleco fijando con el enganche delantero.
2. Las correas inferiores deben ser regladas en la altura de las manos.
3. Agachado, el socorrista debe suspender las manijas de la camilla en las correas inferiores de los tirantes.



# CAMILLA FLEXIBLE

## MFS 420 - OPCIONAL

Camilla de tejido maleable, que se utiliza en situaciones de emergencia, cuando necesita una evacuación rápida.

Base perforada lavable, que permite el flujo de fluidos.

Capacidad de carga **150kg**



# BOLSILLA MILITAR

## MMS 450

Bolsilla en tejido reforzado, desarrollada para el transporte y almacenamiento de la camilla Pandora III.

**Tecido impermeable**, con cubierta de protección para zíper.

Correa de cintura ajustable.

Correa de hombro ajustables.

Bolsillo frontal (almacenamiento de accesorios).

Bolsillo trasero (almacenamiento de la Camilla flexible).

Ángulo de apertura de 90°, para facilitar la colocación y retirada de la camilla.



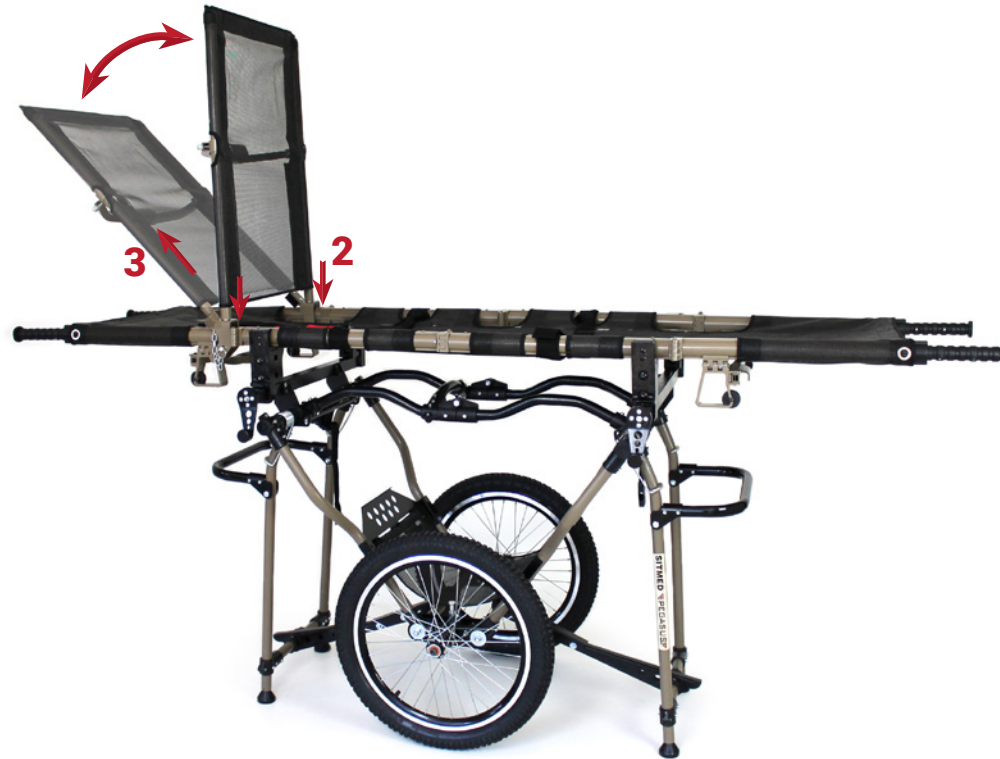
# RESPALDAR AJUSTABLE

## EMS 430 - OPCIONAL

Respaldo dechatable con ajuste para adaptación de la víctima en la posición sentada (Fowler), ajustable a 45 o 90 grados, con enganche rápido para facilitar la fijación.

### Modo de utilización

1. Abra el respaldo.
  2. Enganche el respaldo en las barras laterales de la camilla en la ubicación indicada.
  3. Ajuste la barra estabilizadora detrás del respaldo.
  4. Utilice los pernos para fijarla en ambos lados.
- A.** Con el perno en la parte inferior el respaldo estará en un ángulo de 45°.
- B.** Con el perno en la parte superior el respaldo estará en un ángulo de 90°.





# TRANSPORTADOR PEGASUS MTS 410



# TRANSPORTADOR PEGASUS

## MTS 410

Transportador de uso múltiple que puede ser utilizado en conjunto con la camilla Pandora III y la tabla de inmovilización Meduse. Ligero y fácil de manejar, ofrece resistencia y es muy compacto.

Estructura tubular de aluminio.

**Junciones en polímero** de alta tenacidad (sin soldadura).

Ruedas con llantas 20" de gran resistencia y durabilidad.

Sistema multi plegable para el almacenamiento y transporte.

**Sistema doble de enganche** para la camilla o tabla de inmovilización.

Se puede utilizar como una camilla para el transporte en el campo o hospitales de campaña.

**Ruedas dechables**, para una mayor comodidad en el transporte y incremento en espacio de almacenamiento.

Capacidad de carga **200kg**.

Peso: **23kg**.

Cubo de rueda blindado.



# TRANSPORTADOR PEGASUS

## MTS 410

### Información Técnicas

Material: **Aluminio**

Base: **Nylon**

Acabamiento: **PVC**

Volumen: **0,22**

Dimensión del Bulto: **700 x 390 x 820**

Capacidad de Carga: **200kg**

Peso Bruto: **27kg**

Peso Neto: **25kg**

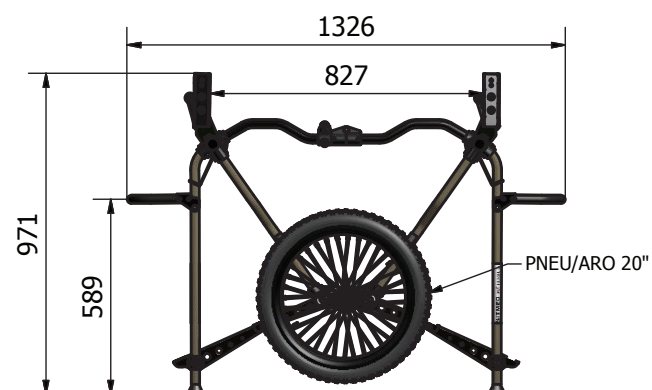
Dimensión del Transportador Cerrado:

Ancho: **680mm**

Largo: **400mm**

Altura: **800mm**

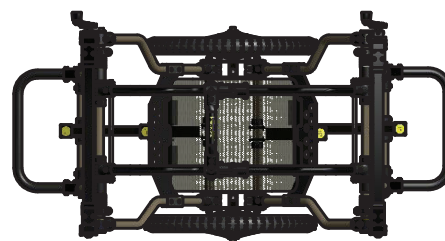
VISTA FRONTAL ABIERTA



VISTA LATERAL ABIERTA



VISTA SUPERIOR ABIERTA



VISTA 3D ABIERTA





# TRANSPORTADOR PEGASUS

## MTS 410

### Modo de utilización

1. Extender las manijas de apoyo lateral, poniéndolas arriba.

2. Apoye una mano en la manija y la otra en la parte superior del transportador. Con el pie, doblar la barra estabilizadora en la parte inferior del transportador. Repetir el proceso en el otro lado. Así, los pies del transportador estarán estabilizados.

3. Liberar la hebilla en la parte superior.

4. Posicionado al lado del transportador, apoye una mano en la barra lateral y con la otra traer arriba la barra central. Realizar el movimiento con precisión para estabilizar el transportador, evitando que la barra vuelva a la posición original y evitando apretar las manos en el centro del transportador.

5. Desenganche las ruedas del interior del transportador, y fije a un lado usando los pasadores suspensos en el transportador.

6. Asegúrese de que las barras estabilizadoras de las piernas están tensadas antes de empezar el transporte.



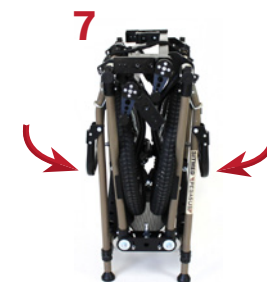


# TRANSPORTADOR PEGASUS

## MTS 410

### Desarme

1. Jalar el pin del eje hacia arriba, sacando las ruedas del conjunto.
2. Almacene las ruedas en el interior del transportador, introduciendo el pasador en la placa perforada.
3. Posicionado al lado del transportador, apoye una mano en la barra lateral y con la otra empuje la barra central hacia abajo.
4. Los sistemas de cierre estarán uno sobre el otro.
5. Abroche la hebilla en la parte superior.
6. Con el pie, libere la barra estabilizadora en la parte inferior del transportador. Repetir el proceso al otro lado.
7. Recoger las manijas de apoyo lateral.

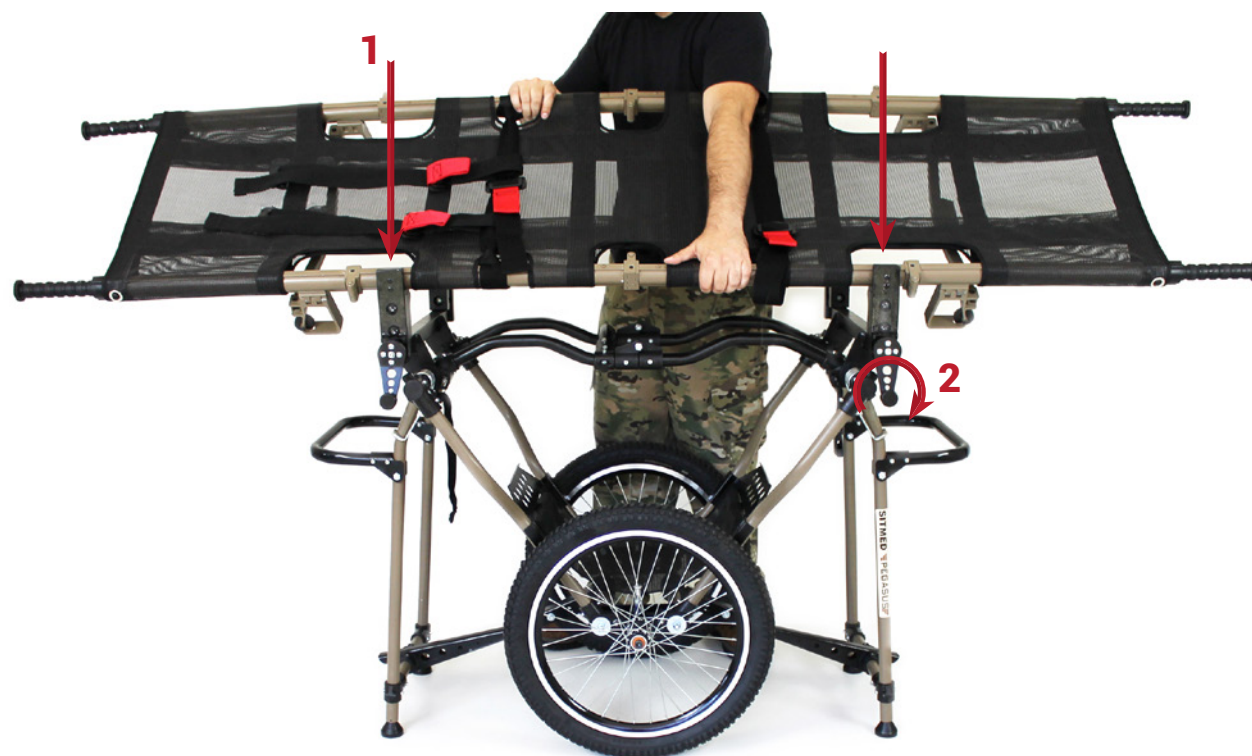


# TRANSPORTADOR PEGASUS

## MTS 410

### Fijación de La Camilla en el Transportador

1. Centralizar la camilla en el transportador, posicionándola en la parte superior del sistema de cierre.
2. Fije girando las manijas del sistema de cierre del transportador en sentido horario. Chequear el punto de anclaje de la camilla.

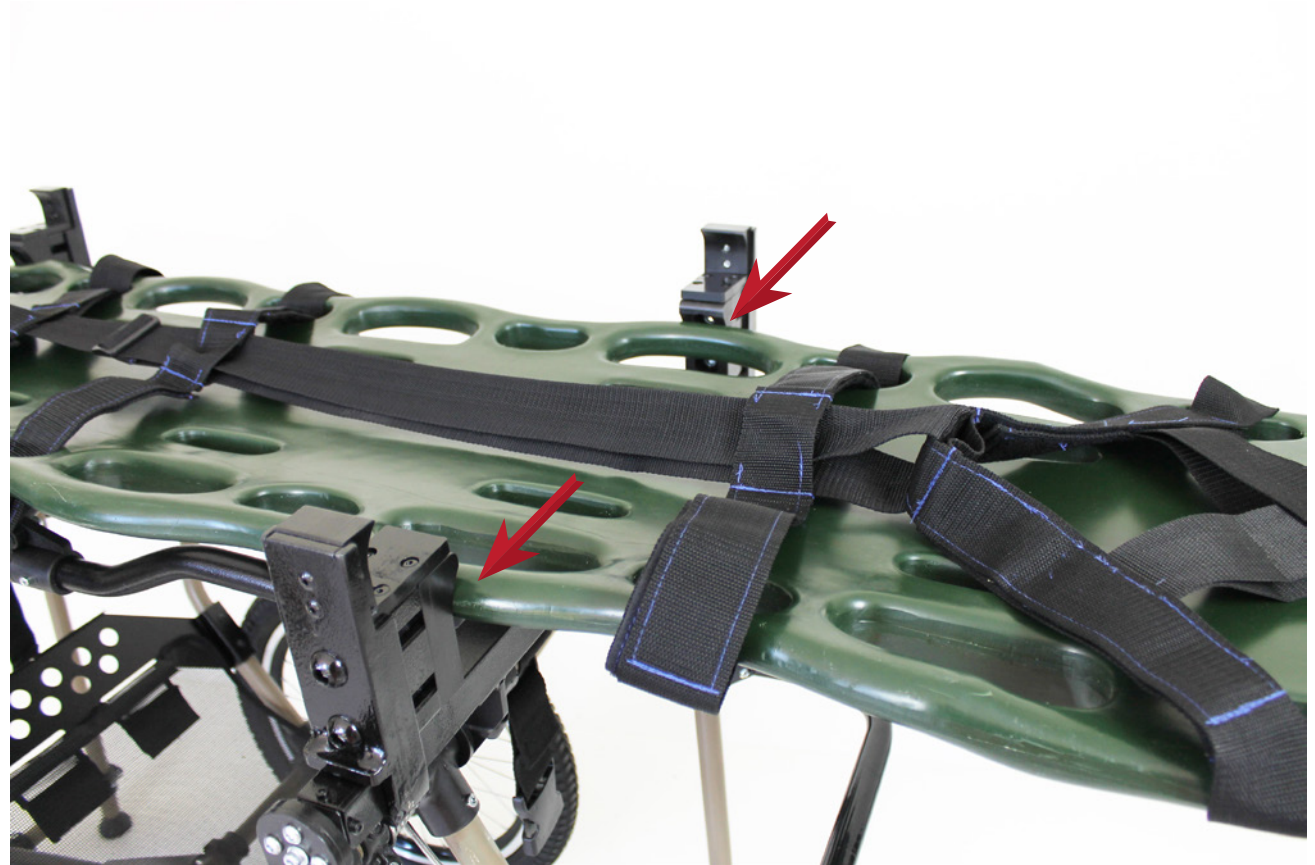


# TRANSPORTADOR PEGASUS

## MTS 410

### Fijación de la Tabla Espinal

Distinto de la camilla, no es necesario centralizar la tabla espinal. Para fijarla, debe ser colocada en la parte inferior del sistema de anclaje, adonde el camillero debe verificar el mejor punto de apoyo para la tabla. Fijarla girando las manijas del soporte ajustando en sentido horario. Chequear el punto de fijación de la tabla espinal.



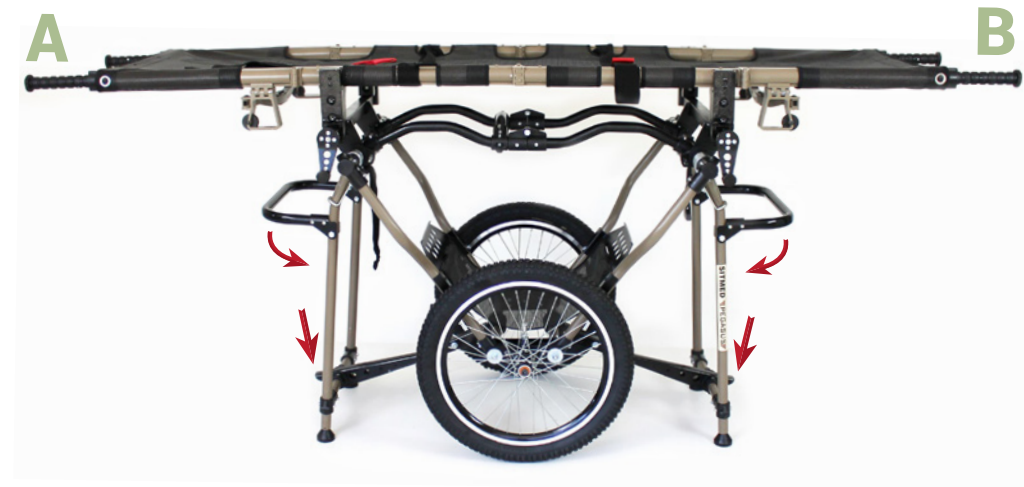
# TRANSPORTADOR PEGASUS

## MTS 410

### Transporte

El transporte debe realizarse por lo menos dos o más camilleros en las posiciones **A** y **B**.

1. Recoja las manijas de apoyo lateral.
2. Suspender el paciente sosteniendo las manijas de la camilla.
3. Con el pie, desbloquear la barra estabilizadora en el soporte inferior. Los pies del transportador deben quedar recogidos para la realización del transporte.
4. La base central central del transportador, en la cual se almacenan las ruedas, se puede utilizar para transporte de objetos durante el servicio.





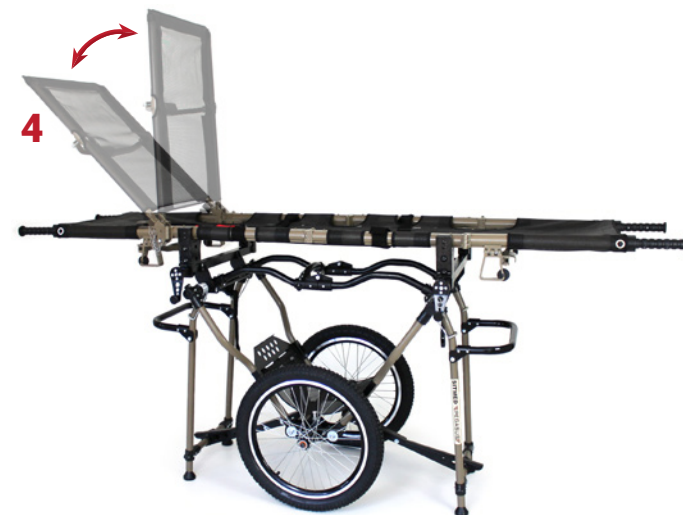
# TRANSPORTADOR PEGASUS

## MTS 410

### Posicionamiento

El transportador puede mantener el paciente en diferentes posiciones:

1. Posición quirúrgica: en la cual el paciente está acostado con la panza arriba.
2. Posición Trendelenburg: Con el paciente acostado sobre la camilla, se puede inclinar el transportador sosteniendo la espalda superior hacia abajo y los pies elevados.
3. Trendelenburg reverso: Con el paciente acostado en la camilla, se puede inclinar el transportador con los pies del paciente hacia abajo y la cabeza elevada.
4. Posición Fowler sentado: Con la utilización del respaldo regulable, el paciente puede quedarse sentado.



# TRANSPORTADOR PEGASUS

## MTS 410

### Mantenimiento basico del transportador

1. Chequear periódicamente para verificar si los componentes de la estructura no se aflojaron.
2. Aplicar periódicamente aceite lubricante en todas partes móviles del equipo.
3. Verificar la calibración de las ruedas para que se mantengan en 60psi.
4. La limpieza se debe realizar con productos no abrasivos.
5. El mantenimiento de los tornillos se puede hacer con llaves estándares.
6. En caso de irregularidad en los sistemas de fijación de la camilla, utilice una llave Allen para aflojar los tornillos y ajustar en la posición correcta, ajustando los tornillos nuevamente.



# CAMA DE CAMPANA HIBERNA MCS 440





# CAMA DE CAMPAÑA HIBERNA

## MCS 440

Cama de campaña compacta, ligera y resistente. Tiene base perforada que optimiza la ventilación y un innovador sistema de barra estabilizadora para apertura y cierre.

Barra estabilizadora para apertura y cierre de la cama de campaña.

**Estructura pegable**, proporcionando una mayor facilidad en el transporte y ahorro de espacio en el almacenamiento.

Base perforada lavable y removible, permitiendo el flujo de líquidos y el paso de aire.

Manijas grandes y resistentes.

Fácil almacenamiento.

Capacidad de carga hasta **220Kg**.

Sigue con bolsilla para almacenaje y transporte.

Estructura en aluminio con uniones en acero.

Pintura final en e-coat.

Apertura con barra estabilizadora (exclusividad Sitmed) fácil de usar, eliminando partes adicionales en la montaje de la cama.





# CAMA DE CAMPAÑA HIBERNA

## MCS 440

### Información Técnica

Material: **Aluminio**

Base: **PU**

Acabamiento: **PVC**

Volumen: **0,023**

Dimensión del Bulto: **250 x 120 x 1020**

Capacidad de Carga: **220kg**

Peso Bruto: **9kg**

Peso Net: **7,6kg**

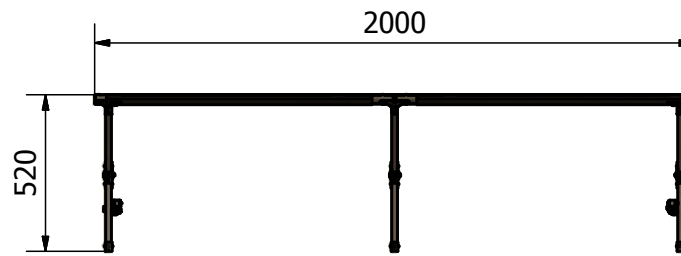
**Dimensión de la Cama Cerrada:**

Ancho: **2300mm**

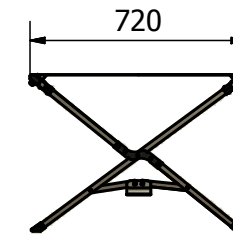
Largo: **1000mm**

Altura: **100mm**

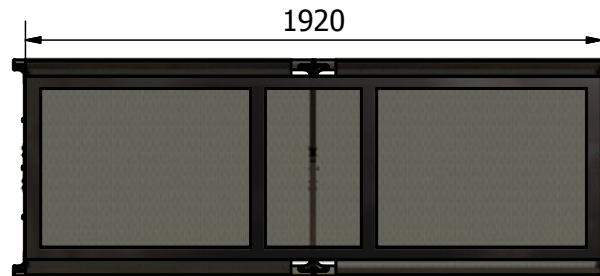
VISTA LATERAL ABIERTA



VISTA FRONTAL ABIERTA



VISTA SUPERIOR ABIERTA



VISTA 3D ABIERTA



# CAMA DE CAMPAÑA HIBERNA

## MCS 440

### Modo de utilização

1. Abra a cama pelo comprimento puxando as laterais.
2. Em seguida abra os dois pés externos da cama já posicionando-os para que fiquem apoiados no chão.
3. Segurando as barras laterais da cama, estenda-a por completo. Assim, os pés ficarão abertos e completamente apoiados.
4. Com os braços apoiados na cama, pise na barra estabilizadora para armar e travar os pés externos da cama.

### Desmontagem

Para desmontá-la, destrave os pés externos pisando na barra estabilizadora e repita o processo inverso.





**Sitmed Equipamentos Médicos Ltda.**

1629, Rua da Paz – Nsa Sra Aparecida

Flores da Cunha – RS – Brasil – CEP: 95270-000

Fone: **+55 54 3292 1024** – Fax: **+55 54 3292 3104**

Vendas: **[vendas@sitmed.com.br](mailto:vendas@sitmed.com.br)**

Suporte Técnico: **[sac@sitmed.com.br](mailto:sac@sitmed.com.br)**

**[www.sitmed.com.br](http://www.sitmed.com.br)**